

M. Roger Simmons (secrétaire parlementaire du ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie et ministre de l'Environnement):

a) 104—contrats (conseillers) administratifs—coût total \$1,041,513.24

b) Aucun—contrats (conseillers) politiques—coût total: —
Voir listes ci-dessous.

a) Contrats administratifs

1^{er} août 1978 au 31 mars 1980

Nom	Nombre de contrats	Coût
Veena Singhal	4	\$ 37,600.00
Agatha Legault	1	250.00
Western Ecological Serv.	1	7,000.00
John Drewery	1	250.00
Margaret Dunn	1	1,000.00
Mireille Borsenberger	1	215.00
T. Bipe	1	1,200.00
D ^r Paola Rieci	1	5,000.00
Ernst & Ernst Consultants	2	31,650.00
D ^r P. Garique	2	9,900.00
D ^r I. McTaggart-Cowan	1	9,000.00
Canada Institute for Sc./Tech. Inf.	1	7,000.00
D ^r T. Goff	1	5,000.00
D ^r W. A. Ross	1	10,500.00
Gov. Tel. Agency	1	9,000.00
Jean-Guy Marson	2	15,000.00
Richard Langevin	1	1,000.00
National Survival Inst.	3	11,500.00
E. H. Comstock	2	7,975.00
T. Medley	1	800.00
Pollution Probe	1	1,700.00
Greer, Galloway & Assoc. Ltd.	2	14,000.00
Walter Gifford	1	3,000.00
Technical Overload	1	3,780.00
Susan Kelly	2	7,400.00
Friends of the Earth	3	3,400.00
D ^r D. A. Chant	3	19,100.00
Futurescan	1	800.00
D ^r R. H. Hall	1	2,000.00
W. J. McPherson	1	2,500.00
Seer, Consultants	1	15,000.00
D ^r R. G. Beck	1	15,000.00
D ^r D. A. Rennie	1	15,000.00
Cathy Staus	1	4,000.00
T. Beck	2	12,000.00
D ^r Robert Bergeron	2	12,000.00
D ^r D. Schroeder	1	3,500.00
Jean-Marc Desrochers	1	960.00
Sue Grohn	1	1,000.00
Madeleine Pilon	1	570.00
O.T.C. Runnalls Ass.	1	2,000.00
Sandra S. Eddy	1	2,700.00
Prof. P. Edmond	1	4,000.00
The Public Policy Concern	1	7,000.00

Conservation Council of N.B.	1	500.00
Clarkson, Gordon & Co.	1	9,500.00
E. A. Balfour	1	1,800.00
Jack Smith	1	500.00
University of P.E.I.	1	500.00
B. Hierlihy & Assoc.	1	23,000.00
Capt. T. C. Pullen	1	4,000.00
Allan R. Milne	1	4,200.00
Baynes Communication Inc.	1	500.00
K. Hodgson	1	5,000.00
D ^r M. Franklin	1	1,000.00
P. A. Taylor	1	888.00
Bureau of Management Consultants	4	49,617.00
Patterson Cook Ltd.	3	22,663.00
Binarius Inc.	2	16,450.00
F.L.C. Reed & Ass. Ltd.	2	20,573.00
D ^r O. M. Solandt	2	39,000.00
S. A. Kelly Mgt. Consulting	3	10,400.00
Tee Consulting Services Inc.	1	4,995.00
D. M. Foulds	1	14,200.00
T.P.A.C.(D.S.S.)	1	4,462.50
Stevenson & Kellog Ltd.	1	31,521.08
Theodore Mosquin	1	15,363.57
Peter Bennett	1	12,521.44
Can-Site Ltd.	1	8,200.00
E. L. P. Cockrell	1	3,123.15
Ecologistics Ltd.	1	1,200.00
Donald E. Graves	1	500.00
D ^r Ted Storey	1	300.00
D ^r Robin Fisher	1	150.00
Spar Aerospace Ltd.	1	387,948.00
A. Taylor	1	1,800.00
Ernst & Ernst	1	21,887.50
Total		\$1,041,513.24

b) Contrats politiques

Aucun

LES CONTRATS POUR SERVICES PROFESSIONNELS ACCORDÉS
PAR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE
SOCIAL

Question n° 755—M. Shields:

Depuis le 1^{er} août 1978, combien de conseillers a) administratifs, b) politiques ont été engagés à contrat par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social ou des conseils, commissions ou sociétés qui relèvent du Ministre et, dans chaque cas, combien ont-ils reçu?

L'hon. Monique Bégin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):

a) 37 contrats passés avec les conseillers administratifs.
Coût total: \$ 258 715.

b) 11 contrats passés avec les conseillers politiques. Coût total: \$ 108 548. Voir liste ci-dessous.

En ce qui concerne le Conseil de recherches médicales:

a) 41 contrats passés avec les conseillers administratifs.
Coût total: \$ 121 612.

b) Aucun. Voir liste ci-dessous.